



Acala-Quell

Istruzioni per l'uso



INDICE

Introduzione	3
Istruzioni per il montaggio	4-6
Mantenimento	7
Sostituire i filtri	8
Fonte di somministrazione e contatto	9
Capacità e misure del contenitore	9
Tempo del filtrato, Garanzia	9
Responsabilità, Correzione degli errori	10-12

Acala

Lo congratuliamo per l'acquisizione del

Sistema de Acqua AcalaQuell®

Con questo prodotto di alta qualità lei riceve un sistema che gli offre sicurezza davanti all'inquinamento della sua acqua potabile, come un gusto ineguagliato.

Le più moderne tecnologie di filtrato e di salute sono utilizzate in maniera effettiva per pulire e migliorare l'acqua.

Col duraturo filtro di acqua Acala lei badi non solo al suo borsellino, ma fa anche una contribuzione attiva per l'ecosistema. Dato che lei compra meno bottiglie o nessuna, si produce poca spazzatura ed una ridotta spesa energetica.

Un filtro di carbone attivo di alta qualità, un scambiatore di ioni e la zeolita riducono le sostanze non desiderate che possono trovarsi nell'acqua del rubinetto. Le pietre minerali consegnano elementi in tracce all'acqua, quello che è vantaggioso per la salute ed il gusto.

Per mezzo dell'impiego della tecnologia giapponese Pi lei riceve acqua potabile sommamente deliziosa, chiamata "acqua viva" che l'appoggia nella sua aspirazione alla salute ed il benessere.

L'AcalaQuell® gli offre la possibilità con l'aiuto della forza di gravità, con il maneggio più facile, da tutte le parti ed in ogni momento di produrre acqua deliziosa in modo che a lei la bibita di acqua gli dia allegria. Provi come può migliorare il sapore del suo tè e cibo e come la crescita delle piante reagisce a questa acqua. Lei sarà gratamente sorpreso!

Gli auguriamo molta allegria col Sistema di Acqua AcalaQuell®

Indicazione:

Per mantenere la potenza del sistema, i componenti devono essere scambiati regolarmente. Parti della cartuccia ed il filtro di ceramica contengono argento per la protezione contro l'inquinamento, e rispettivamente, sono impermeabilizzate con argento. Questo argento non entra nella sua acqua potabile.

Istruzioni per il montaggio

Paragoni la rappresentazione grafica col suo AcalaQuell® prima di montarlo e compri che tutti i componenti siano disponibili.



1. Tolga tutti gli imballaggi del sistema ed i filtri.
2. Pulisca tutti i recipient e le parti del sistema, escludendo il cartuccia filtrante, prefiltri e pietre minerali, con una soluzione di sapone o di detergente soavi, e li lavi del tutto con acqua chiara.

IMPORTANTE:

- *Non utilizzare mai sapone o detersivi nel cartuccia filtrante, le pietre minerali o i filtri di ceramica o di calce!*
- *Non utilizzare acqua bollente per evitare graffi nel vetro o nella plastica!*
- *igiene: Utilizzi guanti monouso o mani ben pulite per il montaggio. Non metta le parti pulite, i filtri e le pietre nel tavolo di cucina o in altre superfici che siano stati in contatto con alimenti. Usi panni freschi o piatti per ciò.*

3. Metta la tanica di acqua potabile sulla base.
4. Monti il rubinetto: Asciughi bene l'area di montaggio. Collochi i due anelli di chiusura nei lati interno ed esterno del contenitore di acqua. Spinga un anello di chiusura del rubinetto sulla vite fino al fine del rubinetto e di seguito per il buco nel recipiente di vetro. Spinga ora l'anello di chiusura per il viso interno sul fine della vite nel recipiente di acqua. Avviti tanto fissamente la vite della calamita Pi con la mano in modo che entrambi gli anelli di chiusura siano regolati strettamente nel muro del recipiente e chiudano in maniera impermeabile. Gli anelli di chiusura possono deformarsi solo leggermente avvitando.
5. Sostenga la cartuccia filtrante con la vite verso il basso e stringa fermamente da sopra una testina di doccia sulla cartuccia e lo lavi con acqua fredda. Nel procedimento corretto lei vedrà uscire un po' di polvere di carbone attivo. Lavi la cartuccia del lato inferiore con acqua potabile pulita fredda per 1-2 minuti, o fino a che l'acqua che corra per la cartuccia sia perfettamente chiara. Se lei non ha nessuna testina di doccia o non può realizzare questo passo, assicuri Lei di seguire il punto 9. Avviti ora il cartuccia filtrante col attaccapanni della cartuccia (anello di vite) ed appenda l'unità di filtro al recipiente di acqua potabile.

6. Opzionale: Apra il filtro di calce, prenda dentro la borsa, corte un apertura e getti il contenuto della borsa. Chiuda il coperchio fino a che questa pizzo e metta ad inzuppare il filtro di calce in acqua potabile durante approssimativamente 5 minuti. Metta il filtro di calce nell'anello avvitato.
7. Metta ad inzuppare il filtro di ceramica con acqua potabile, fino a che l'aria del filtro sia uscita da questo. Metta il filtro di ceramica nel recipiente superiore nell'apertura prevista. Spinga dopo l'anello di silicone da sotto nella vite del filtro di ceramica. Avviti il filtro con la mano. Metta ora il recipiente superiore col filtro di ceramica sul recipiente di acqua potabile con la cartuccia installata pronto. Versi acqua potabile nel contenitore superiore con l'aiuto di un recipiente adeguato fino a che sia completamente pieno.
8. Rifiuti il contenuto dell'acqua filtrata del contenitore di acqua potabile, approssimativamente 8 litri, o lo dia alle sue piante che l'ameranno.
9. Faccia bollire un pugno di pietre minerali, 4 -7, alcuni minuti con un pizzico di sale, preferibilmente biologicamente prezioso, per esempio sale cristallino di Acala. Di seguito lavi le pietre minerali sotto una corrente di acqua potabile fredda. Metta le pietre minerali nel suolo del recipiente di vetro. Assicuri Lei usando la cartuccia di filtro che la cartuccia non stia sulle pietre.

Indicazione: La trasmissione di minerale delle pietre è all'inizio abbastanza superiore che alla fine della durata di uso. Per quel motivo è ragionevole usare all'inizio solo una parte e completare a poco a poco il contenuto del pacchetto piero. Se la sua acqua potabile ha un sapore troppo intenso, riduca per favore la quantità delle pietre affinché abbia il gusto desiderato. Questo può necessitare di fino a 30 litri di filtrato fino a che la sua acqua di uscita armonizzi con tutti i materiali e sviluppi un gusto eccellente.

Ora sta' il suo **AcalaQuel®** pronto per essere utilizzato!

ATTENZIONE:

Presti attenzione durante il filtrato di acqua.

Se il contenitore di acqua potabile sta più della metà riempito, non può ammettere più la capacità del recipiente superiore nella sua totalità.

Se lei versa troppa acqua, l'apparato può spargersi per mezzo del recipiente di acqua potabile a causa dell'eccessiva acqua nel sistema.

MANTENIMENTO

- Non esponga l'**AcalaQuell®** a **radiazione solare presa diretto**. Quanto più oscuro il posto migliore.
- Filtri per lo meno 6 litri giornalieri. Quando non consuma i 6 litri, semplicemente tiri fuori l'acqua e la versi nel contenitore superiore. Quando tira in avanti la leva, l'acqua fluisce senza pausa fino a che giri la leva alla sua posizione di origine.
- Pulisca i **recipienti di acqua** in maniera regolare. Il contenitore superiore approssimativamente una volta al mese, l'inferiore approssimativamente ogni 2 mesi, affinché si mantengano liberi di depositi.
- Per la pulizia dei **recipienti** utilizzi un prodotto di pulizia soave (eccettuando il filtro e le pietre minerali).
- I depositi di calce possono essere eliminati con succo di limone ed una spugna soave. Per favore dopo risciacqui con acqua chiara.
- Non utilizzi *prodotti di pulizia*, spugne che graffino o asciugamani di carta per la pulizia dell'apparato, specialmente delle parti di plastica, perché queste possono lasciare graffi sulle superfici.
- Utilizzi un tessuto soave per asciugare.
- Le **pietre minerali** devono essere bollite durante alcuni minuti una volta al mese con sale delle negozi bio o con sale cristallino di Acala. Può pulire anche le pietre con una spazzola sotto acqua che corre.
- Il **filtro di ceramica** può essere lavato con acqua e può essere sfregato con una spugna pulita, per eliminare depositi eventuali, in caso che si colori o che passi poca acqua. Per eliminare i sedimenti (depositi) usi il lato aspro e duro di una nuova spugna casalinga, o una carta di carta smerigliata adattata. Curi fregando di evitare così così l'ablazione della ceramica ad una pressione leggera. Lo pulisca migliore sotto acqua corrente.
- Non si richiede un'attenzione speciale per i **cartucce filtranti**, eccetto lo scambio previsto. La funzione è ottimale, quando filtra per lo meno 6 litri di acqua giornaliera.

- **Assenza breve:** Se non si serve dal sistema per 3 giorni, cerchi di fare un uso più intensivo per i giorni dopo. Se l'acqua ha un sapore disabituato, vuoti il sistema e lo riempi di nuovo, fino a che raggiunga il buon sapore abituato.
- Nel caso di **un'assenza** maggiore di 3 giorni elimini tutta l'acqua del sistema e metta il cartuccia filtrante ed il filtro di calce dell'AcalaQuell® in un posto freddo ed oscuro a su 5°C. Devono essere umidi e ben imballati, affinché non vengano gemi al filtro. Così si proteggono i filtri. Il filtro di ceramica e le pietre devono rimanere asciutte.
Tornando ad aggiornare in funzionamento il filtro dopo un'assenza maggiore, proceda così come la prima volta. Il lavaggio deve ammontare per lo meno a 16 litri tornando a mettere in funzionamento il filtro.
- Nel caso di **un'assenza maggiore** a due settimane lo raccomandiamo non tornare ad usare le cartucce bensì rinnovarli, egualmente tornare a riempire il filtro di calce.

SOSTITUIRE I FILTRI

Lo raccomandiamo sostituire il filtro di ceramica dopo un anno. Per lo meno quando la parete del filtro di ceramica mostri buchi, per dove l'acqua non filtrata possa penetrare. La vita utile del filtro può diminuire in maniera significativa a causa dell'eliminazione frequente di sedimenti se filtra acqua di peggiore qualità che la media.

I cartucce filtranti devono essere cambiati dopo quattro mesi. Il periodo di durata dei componenti dipende dall'ampiezza dell'uso e può variare secondo la qualità dell'acqua. Quanto più inquinata l'acqua minore la vita utile dei filtri. Se l'acqua sta molto inquinata e contemporaneamente si dà un uso intensivo, per favore cambi le cartucce ogni tre mesi.

Lo raccomandiamo sostituire i componenti in maniera regolare per raggiungere il rendimento pieno e la qualità di acqua.

Cartucce filtranti: 4 mesi
Pietre minerali: 6-12 mesi

Filtro di ceramica: approssimativamente 1 anno
Riempimento per il filtro di calce: 2-6 settimane

FONTE DI SOMMINISTRAZIONE E CONTATTO

Può ottenere i componenti per il ricambio dove il suo specialista dove comprò il suo AcalaQuell® o nel negozio Acala online.

Acala GmbH, Auf dem Brühl 1-20, DE 72658 Bempflingen
Fax: DE 07123-958870

Negozio: Punto d'Incontro Acala per Acqua e Vita
Hauptstraße 16, DE 70771 Echterdingen Tel.: 0711-50477-353

Servizio telefonico gratuito: 0800-222552848 (solo in Germania)
Tel. Nr. Internazionale: +49 7123 8792015
E-Mail: info@acala.eu - www.acalaquell.de

CAPACITÀ E MISURE DEI RECIPIENTI

Tanica superiore	4 litri
Tanica di acqua potabile	8 litri
Altezza del'Acala Quell Smart (coperchio piano):	51 cm
Altezza del'Acala Quell (coperchio rotondo):	60 cm
Ampiezza	30-26 cm

TEMPO DI FILTRATO

Il filtro di ceramica determina il tempo di filtrato e di passaggio. Il tempo di passaggio del filtro di ceramica ascende a da 30 a 60 minuti per litro, dipendendo dall'altezza del riempimento e dello stato del filtro di ceramica. Poiché l'AcalaQuell® lavora solo con la gravità, altri fattori possono avere un'influenza minimale nella velocità come l'altezza sul livello del mare, la pressione atmosferica, le posizioni del Sole e la Luna, la tensione dell'acqua come la temperatura.

GARANZIA

Due anni per tutte le parti del sistema, includendo i filtri e le pietre minerali, purché queste stiano impacchettate come originalmente, i cartucce filtranti, il filtro di ceramica, il filtro di calce e le pietre minerali hanno una garanzia limitata di 14 giorni dopo messa in servizio del sistema. La garanzia è solo concessa con la ricevuata di pagamento valido.

RESPONSABILITÀ

Acala GmbH non assume specialmente responsabilità per cose che non appartengono al sistema di acqua AcalaQuell®. Nel caso di uso inadeguato cessa ogni pretesa di garanzia da parte del cliente.

CORREZIONE DEGLI ERRORI

Problema: L'acqua nel recipiente superiore non fluisce verso il recipiente di acqua potabile.

Causa:

1. Sedimenti si aggiungono al filtro di ceramica.
2. C'è aria nel filtro, quello che frena il flusso di acqua
3. Qualcosa frena meccanicamente il flusso di acqua

Soluzione:

1. Pulisca meccanicamente il filtro di ceramica, fino a che i sedimenti siano eliminati, vedere le istruzioni per il mantenimento.
2. Sommerga il filtro di ceramica sotto acqua con la vite verso l'alto, fino a che esca l'aria dal filtro.
3. Rempia regolarmente l'apparato, per evitare l'essiccazione del filtro.
4. Verifichi se c'è qualcosa che interrompe meccanicamente il flusso.

Problema: L'acqua fluisce attraverso il filtro di calce e dopo nel recipiente di acqua potabile senza filtrare o esce dal sistema di acqua.

Causa:

1. L'acqua ha differenti tensioni superficiali. Dipendendo dal modo di costruzione, può formarsi una resistenza dentro il filtro di calce. L'acqua non fluisce allora, ma straripa.
2. C'è aria nel sistema.

Soluzione:

1. Per assicurare la circolazione il contenuto del filtro di calce deve essere completamente bagnato.
2. Elevi il filtro di calce nell'anello avvitato, così si libera il vucto sotto al filtro di calce.
3. Elevi l'anello avvitato con la cartuccia ed il filtro di calce e lasci uscire un po' l'acqua. Quindi torri a collocare l'anello.
4. Se il problema si ripete elimini il coperchio del filtro di calce, in modo che l'acqua del filtro di ceramica goccioli direttamente nello scambiatore di ioni.

Problema: L'acqua esce dal recipiente di acqua potabile.

Causa:

1. La guarnizione del rubinetto dell'acqua si è deteriorata.
2. Il recipiente di acqua potabile straripa perché ha ecceduto la capacità.

Soluzione:

1. Pulisca la guarnizione del rubinetto dell'acqua ed anche il recipiente. Presti attenzione che collocando il rubinetto il recipiente sia secco.
2. Assicuri Lei che non ecceda la capacità del contenitore di vetro. Quando il contenitore di acqua potabile sia pieno, per favore non versi acqua nel contenitore superiore.

Problema: L'acqua ha un odore o sapore disabituito

Causa:

1. Si è usato acqua di brutta qualità, per esempio acqua che contiene zolfo o acqua con un contenuto elevato di manganese.
2. Il cartuccia filtrante o il filtro di calce si sono consumati.
3. Le pietre minerali hanno un sapore intenso, perché magari
 - a) furono posizionate senza essere risciacquate bene con una spazzola.
 - b) non armonizzano con l'acqua utilizzata, o perché a lei non gli piace il sapore prodotto per le pietre minerali.
4. Si è filtrato molto poca acqua.

Soluzione:

1. a) Torri a filtrare la stessa acqua per la seconda volta. b) Verifichi la qualità dell'acqua utilizzata per il sistema.
2. Cambi il cartuccia filtrante.
3. Cambi il filtro di calce o rimpiazzì il contenuto (vedere le istruzioni per il montaggio del filtro di calce).
4. Filtri 20-30 litri di acqua ed assicuri Lei di filtrare per lo meno 6 litri giornalieri.
5. a) Segua la sezione delle istruzioni per l'installazione sulle pietre minerali (vedere le istruzioni per il montaggio).
b) Utilizzi meno o nessuna pietra minerale bensì non gli piace il sapore o quando queste non armonizzano con l'acqua.

Problema: Appare una cappa verde sul filtro di ceramica nel recipiente superiore ed eventualmente anche nel recipiente di acqua potabile.

Causa: L'acqua contiene nitrati o il sistema di acqua sta vicino ad una fonte di luce. Il nitrato è un fertilizzante di piante. Dovuto al brodo di coltivazione e l'esposizione alla luce si fomenta la crescita di alghe ed il nitrato si disfa. Questa prima cappa non è normalmente pericolosa o dannosa per la salute. i di filtrare per lo meno 6 litri giornalieri.

Soluzione:

1. Non metta l'apparato vicino ad una fonte di luce o l'oscuri.
2. Pulisca immediatamente tutto l'apparato ed elimini tutti i posti verdi.
3. Bolla le pietre minerali con sale naturale.
4. Se il mantenimento dato non fa immediatamente effetto o se la cappa verde è ancora visibile nella cartuccia, cambi immediatamente il filtro e non utilizzi il sistema di acqua fino a che il filtro sia cambiato.
5. Metta l'AcalaQuell® di nuovo in servizio e filtre per lo meno 6 litri di acqua giornalieri.

Acala

Senza acqua non c'è guarigione!

Citazione di *Johann Wolfgang von Goethe*
Poeta tedesco (1749-1832)

